

22 November 2012

Jaargang 5 – Uitgawe 42

## In hierdie uitgawe

- Voorblad
- Beroepe en standpasse
- Predikante en gemeentes
- Ander nuus
- Agterblad
- Aanhangesel



Teken in op die  
**e-Hervormer** en  
ontvang elke uitgawe  
gratis per e-pos!

• Stuur 'n e-pos aan  
[karen@nhk.co.za](mailto:karen@nhk.co.za)

Nuus, berigte en kort  
kommentaar (uiters 100  
woorde) aan  
[produksie@nhk.co.za](mailto:produksie@nhk.co.za)



## Skakels

Webblad van die Hervormde Kerk

[www.nhka.org](http://www.nhka.org)

Die Hervormer

[www.hervormer.co.za](http://www.hervormer.co.za)

e-Hervormer

[www.hervormer.co.za/e\\_Hervormer.html](http://www.hervormer.co.za/e_Hervormer.html)

Indien u nie weer die e-Hervormer wil ontvang nie, kliek op [www.hervormer.co.za/cancel.html](http://www.hervormer.co.za/cancel.html)

## VOORBLAD

### Vroom praatjies oor God

In ons Kerk word deesdae al meer en meer gepraat en geskryf. Dit is vanselfsprekend dat baie lidmate huis nou met die Kerk of namens die Kerk wil praat, want met al die meningsverskille wat onder ampsdraers en lidmate van die Kerk heers, is daar baie wat gesê kan word en wat seker ook gesê behoort te word.

Byna elke kampvechter vir 'n bepaalde standpunt meen dat hy of sy die reg het dat die ander lidmate van die Kerk na hom of haar behoort te luister. Die Kerk word oorval met kerklike gesprekke wat elke moontlike kommunikasiemiddel inspan: Naas die tradisionele kerklike tydskrifte en publikasies, word vandag ook publikasies wat per e-pos versprei word, webwerwe en gespreksportale wat daar gehuisves word, sosiale media, byeenkomste van lidmate buite tradisionele kerklike strukture, en wat nog alles gebruik.

Ons wil nie net met mekaar oor die Kerk praat nie, maar ons wil ook oor God met mekaar praat. Baie van ons glo ons het iets oor God te sê waarvan die ander kennis behoort te neem. Vroom praatjies oor God is aan die orde van die dag in ons Kerk. Ons kry selfs gelowiges wat meen hulle het die reg om oor God te praat asof Hy deur menslike denke in 'n greep gekry kan word en met menslike woorde toereikend beskryf kan word. Hierdie mense hanteer God soos 'n objek wat deur die mens geken kan word en objektief beskryf kan word.

Sommige mense verstaan die kerklike belydenisse ook in hierdie lig. Die belydenisse is volgens hulle die volkome objektiewe beskrywing van God en sy werk. Ander mense staan gou reg met 'n vroom vermaning aan dié wat so graag oor God praat, dat 'n mens nie net oor God moet praat nie, maar veel eerder met Hom moet praat. Teologie moet meer ruimte laat vir gebed. Hoewel dit waar is dat enige sinvolle verhouding met God alleen kan bestaan waar God as gespreksgenoot aanvaar word en daar met Hom gepraat word, glo ek ons sal verder moet gaan as om mekaar net tot gebed op te roep. Die vraag is immers: Hoe praat ons met God as ons tot Hom bid? Praat ons werklik met God as ons bid, of praat ons eintlik nog maar steeds oor Hom, al praat ons ook met Hom? Ek wil beweer dat as jy tot God gebid het en God het nie jou denke en jou hart verander nie, dan het jy eintlik maar net oor God gepraat en nie werklik met Hom gepraat nie, want jy het dan niks ter harte geneem wat Hy aan jou gesê het nie.

As ek kyk hoe luidrugtig, selfversekerd, eiesinnig en beterweterig ons kerklike gesprekke is wat oor God plaasvind, is dit duidelik dat ons weer as Kerk opnuut sal moet leer wat dit beteken om na God te luister. Gebed behels nie alleen dat jy met God praat en dat Hy na jou luister nie, maar ook dat God met jou praat en jy baie mooi en aandagtig luister wat Hy vir jou sê. Kyk maar net wat met Job gebeur het toe hy nie net oor God met sy vriende gepraat het nie en ook nie net met God gepraat het nie, maar toe hy vir 'n slag geluister het na wat God vir Hom te sê gehad het. Vol berou moes hy in sak en as gaan sit, omdat hy oor dinge gepraat het wat Hy nie begryp het nie (Job 42: 3 en 6).

**Dr Gafie van Wyk, Kaapstad**

## BEROEPE EN STANDPLASE

Kontak die webbladredakteur, prof Ernest van Eck, by [ernest.vaneck@up.ac.za](mailto:ernest.vaneck@up.ac.za) om vakante standplase op die Kerk se ampelike webblad by [www.nhka.org](http://www.nhka.org) te plaas. Onthou asseblief dat 'n standplaas eers vakant verklaar moet wees voordat dit geadverteer mag word. Kontak dr Frikkie Labuschagne by 012 322 8885 x256 in dié verband.

### Vakante standplaas

- **Gemeente Pretoria-Noord** beplan om eersdaags te beroep, en wag aansoeke in van predikante wat in **deeltydse** hoedanigheid in die gemeente kan werk en kan help dat die gemeente 'n **deelsorgstandplaas** kan onderhou. Die gemeente bestaan uit 242 belydende lidmate, waarvan die helfte bo 50 jaar oud is. Die omvang van verantwoordelikhede is onderhandelbaar in die lig van die beperkinge van die deeltydse standplaas. Inligting oor die gemeente en die versorgingspakket is beskikbaar op aanvraag. Navrae kan gerig word aan Erica du Toit by 012 546 6445, en CV's kan gestuur word na [nhkerk@4data.co.za](mailto:nhkerk@4data.co.za). Die **sluitingsdatum** vir aansoeke is **31 Januarie 2013**.

Bydraes vir moontlike  
plasing in die  
*e-Hervormer* moet  
asseblief teen  
Dinsdaemiddae 16:00  
OP DIE LAATSTE na  
[produksie@nhk.co.za](mailto:produksie@nhk.co.za)  
gestuur word.

## PREDIKANTE EN GEMEENTES

Stuur asseblief berigte oor lief en leed na [produksie@nhk.co.za](mailto:produksie@nhk.co.za).

- **Ds Jakkals (Johan) Janse van Rensburg** van Gemeente Paarl **se vader** is dieoggend van 19 November oorlede. Hy was vir baie jare lidmaat, kerkraadslid en skriba van Gemeente Delareyville. Ons innige simpatie gaan aan ds Janse van Rensburg en hul familie.
- **Dr Adriaan Neele** is met onmiddellike effek onthef uit die amp.
- Soos vroeër in die *e-Hervormer* aangekondig is, het **Gemeente Sasolburg** op Sondag 11 November 'n **Nagmaalerediens vir dowes** gehou; dit is deur **ds Jan-Harm Barkhuizen** gelei. Die nuwe belydende lidmate wat op Hervormingsondag belydenis van geloof afgelê het, het toe ook hul eerste Nagmaal saam met die gemeente geniet. Baie van dié dowes verstaan nou vir die eerste keer werklik waaroor geloofsbelidnis gaan. Trane van blydskap het vrylik gevloeい. Op die foto verskyn hulle saam met ds Jan-Harm, ds Frans Redelinghuys, en Schalk en Mardi Jacobs.

- **Uitnodiging om aan studie deel te neem.** Die Kerkraad van die Nederduitsch Hervormde Gemeente Pretoria onderneem **in oorleg met die Bemiddelingskomitee** en 'n Studiekommisie benoem deur die Kerkraad 'n *Histories-teologiese beoordeling van Besluit 54/69 en BAKV (2011)*. Die beoordeling verreken onder meer (i) die historiese agtergrond van die besluite en (ii) morele/theologiese grondbegrippe van die besluite. In opdrag van die Kerkraad se besluit sal die studieresultaat en voortspruitende voorstel/le voor die Kerkraad dien, met die Bemiddelingskomitee en Kommissie van die Algemene Kerkvergadering bespreek word, en **aan die 70ste Algemene Kerkvergadering voorgelê** word. Lidmate, ampsdraers en vergaderings van die ampte word genooi om **nie later nie as 15 Januarie 2013** kommentaar of bydraes aan die Skriba van die Kerkraad te stuur.

Die Skriba: Oudt FD Changuion  
Nederduitsch Hervormde Gemeente Pretoria  
Posbus 40784  
Arcadia 0007  
E-pos: [pretorianhk@telkom.co.za](mailto:pretorianhk@telkom.co.za)





- Die **16de preekskets**, deur **dr Frikkie Labuschagne**, is op Woensdag 21 November aan predikante gestuur; dié preekskets handel oor 1 Petrus 1: 3-9 en eskatologie.
- **Ds Thinus van Staden** is besig met verdere studie oor bediening in die Hervormde Kerk. Gemeentes wat tans **gesinsbediening** onderneem, word vriendelik versoek om hom te kontak by 084 589 7035 of [wysmydieson@gmail.com](mailto:wysmydieson@gmail.com).
- Die **Bybelgenootskap** se kantore en Bybelsentrum in **Kempton Park** verhuis eersdaags na 'n nuwe Bybelhuis te Anemoonweg 8, Glen Marais, Kempton Park. Die **Bybelsentrum** sluit gevvolglik op **22 November** en heropen eers weer op **28 November** by die nuwe adres. Die telefoonnummer en posadres bly onveranderd.
- Die **Bybelgenootskap van Namibië** se finansiële boekjaar sluit op **31 Desember**. Gemeentes in die **ring van Dorsland** word vriendelik versoek om hul bydraes aan die Bybelgenootskap **teen einde Desember** oor te betaal. Die deurkollektes van Hervormingsondag (28 Oktober) moet asseblief saam met bogenoemde teen einde Desember oorbetaal word. Die bydraemikpunt soos vasgestel deur die AKV is R35 per belydende lidmaat. Die **bankbesonderhede** is soos volg: Bybelgenootskap van Namibië, Bank Windhoek, takkode 482172, rekening nommer 113 125 2201. Gemeentes moet hul **naam** (NH Windhoek) as verwysing gebruik wanneer oorbetalings gemaak word. Indien oorbetalings nie direk in die bankrekening van die Bybelgenootskap gedoen kan word nie, kan dit gepos word na Privaatsak 13294, Windhoek. Ds Barnie van der Walt kan by 061 235 090 of 081 127 1694 geskakel word indien daar enige navrae is, of stuur 'n e-pos na [gensec@nambible.org.na](mailto:gensec@nambible.org.na).
- **Eredienste in Gemeente Strand: Desember/Januarie.** Alle **besoekers aan die Strand- en Hermanus-omgewing** word uitgenooi om elke Sondag sowel as op Kersdag **om 09:00** eredienste in die kerkgebou te Strand, geleë op die hoek van Boschendal- en Elimstraat, by te woon. Ervaar die warmte van hierdie gemeente. Navrae aan ds Jan Claassen by 021 855 4847.
- **Preekbeurte in Dullstroom.** Predikante kan by Gemeente Dullstroom preek en gratis verblyf vir die naweek kry. Die gemeente bied gratis verblyf vir 'n **predikant en sy/haar gade** in ruil vir die gratis preek; **een** voorskoolse kind kan gehuisves word. Daar word voorsien vir **twee nagte**; indien u 'n ekstra nag wil oorbly en ekstra mense bring, moet u dit **vooraf** met Jan Bette by 073 790 3357 bespreek; die derde nag en ekstra mense is op u eie koste. Kontak Johanna by 072 116 3353 of [nhkdullstroom@yahoo.com](mailto:nhkdullstroom@yahoo.com).

## Spesiale eredienste en feesnaweke

- **Gemeente Glencoe: Vrydag 7 Desember om 18:00**  
Buitediens op walle van die Wasbankrivier, distrik Glencoe,  
waar die Gelofte die eerste keer afgelê is  
Kliplegging na die diens  
Bring 'n klip van jou omgewing saam met die naam van jou gemeente  
Kontak ds Pieter Bester by 082 899 6564 / 034 212 1815  
[pieterbester@telkomsa.net](mailto:pieterbester@telkomsa.net)

## Predikanteverjaardae

- **Die volgende predikante verjaar tot 30 November, en word hartlik geluk gewens.**
  - Donderdag 22 November: Dr Piet Boshoff (Vereeniging) en ds Lammert van Rooyen (Leeudoringstad/Makwassie)

- Vrydag 23 November: Di Mariaan Beukes (Roossenekal/Stoffberg) en Henk Joubert (Welgelegen-Pietersburg)
- Saterdag 24 November: Di Jacques Pieterse (Laer Suidkus) en Neels van Tonder (Buffelspoort)
- Sondag 25 November: Ds Johan Wagenaar (emeritus)
- Maandag 26 November: Ds Gert van Staden (emeritus)
- Dinsdag 27 November: Prof Theo Koekemoer (emeritus)
- Woensdag 28 November: Dr Barry van Wyk (emeritus)
- Vrydag 30 November: Ds Jan Wilson (Klerksdorp-Suid)

## Beplande vergaderings

- Donderdag 22 November: Die Ondersteuningsraad – Bestuursvergadering en Jaareindfunksie
- Vrydag 23 November: Sinodale Kerkkantoor – Jaareindfunksie (die Kerkkantoor sal dus op Vrydag 23 November gesluit wees)
- Dinsdag 27 November: Kommissie van die ADV (Kommunikasie)

## Konserte en feeste

- **Saterdag 1 Desember: Gemeentes Randfontein Midpark en Carletonville**  
Gesamentlike musiekfees met Adam Tas, Gerhard Steyn en Hennie Jacobs  
R100 per persoon  
Sportgronde van Hoërskool Jan Viljoen  
Hekke open 16:00 vir 18:00  
Kontak Belinda Nigrini by 079 068 8738 of Hester Esterhuizen by 083 592 4358  
Kaartjies ook by [www.iticket.co.za](http://www.iticket.co.za)

## Kampe en toere

- **Gemeente Potchefstroom-Studente: Eerstejaarskamp 2013**  
Dinsdag 8 Januarie tot Vrydag 11 Januarie 2013  
By Serube Sa Phakwe (in die Vredefort-koepel, 45 km vanaf Potchefstroom)  
R800 per persoon (verblyf, etes en T-hemp ingesluit)  
Navrae aan dr Rudy Denton by 018 294 3509, 082 459 9710 of [rudy@nhk.co.za](mailto:rudy@nhk.co.za)  
of Terzie Denton by 082 475 4618
- **Gemeente Stellenbosch: Aanvangskamp 2013**  
Saterdag 19 Januarie tot Dinsdag 22 Januarie 2013  
Alle voornemende (en huidige) Maties welkom  
Dink op geestelike vlak saam oor dit wat wag  
Kontak ds Chris le Roux by 082 905 0818 of [stellenbosch@nhk.co.za](mailto:stellenbosch@nhk.co.za)
- **Gemeente Philadelphia: Eerstejaarskamp 2013**  
Saterdag 19 Januarie tot Woensdag 23 Januarie 2013  
Vir die eerstejaars van Tuks  
R850 per persoon as voor 15 Desember betaal, daarna R900  
Deposito van R400 bevestig jou plek – beperkte plekke beskikbaar  
Inskrywings en betaling tot dag van kamp aanvaar  
Skryf elektronies in by [www.tuksejk.wozaonline.co.za](http://www.tuksejk.wozaonline.co.za)  
(kan nie op Google gesoek word nie)  
Of kontak Hanri de Beer by 073 171 5386 of [hanridebeer@gmail.com](mailto:hanridebeer@gmail.com)
- **Vrouekamp 2013: 19-21 April**  
Mopani Lodge, net buite Pretoria  
Sprekers ds Janine Bevolo-Manders en ds Marna Naudé  
R550 per persoon (akkommodasie en etes ingesluit)  
Kontak Jana Peenze by 083 7345 426 of [janaapeenze@vodamail.co.za](mailto:janaapeenze@vodamail.co.za)  
of Stefanie Theron by 082 825 7944 of [stef1@absamail.co.za](mailto:stef1@absamail.co.za)

## Sportbyeenkomste

- **Vrydag 23 November: Gemeente Vaalpark: Gholfdag**  
12de jaar!  
Emfuleni-gholfbaan, Vanderbijlpark  
R1 400 per 4-bal (sluit in baanfooie en aandete)  
Spelers wat onder die eerste 30 eindig (hoogste punte), kwalifiseer vir 'n prys  
Kontak Danie le Roux by 082 816 8453 of Johann Hugo by 082 920 9455

## Kompetisies en fondsinsamelings

- **Gemeente Brits: Boufondsversoek**  
Dra by tot die gemeente se boufonds  
SMS **KERK** na **48716** en dra R10 by  
Fondse word gebruik om die geboue te herstel  
Meer as een SMS is baie welkom  
Navrae aan ds Kobus Celliers by 012 252 0158
- **Gemeente Hartebeeshoek: Fotokompetisie**  
Tyd om kameras op te neem en te begin soek na **VOETE** en/of **SKOENE**  
Tema: *In sy voetspore*  
Reëls en voorwaardes geld  
Goeie prysse met professionele beoordeling  
Kontak Theresa Oosthuizen by **theresa@northernfoods.co.za**
- **Die Christelike Vrou: Fotokompetisie**  
Oupas, oumas en kleinkinders  
Fokus op interaksie tussen generasies  
Slegs elektroniese inskrywings, geen inskrywingsfooi  
Stuur elke foto apart na **DieChristelikeVrou@gmail.com**  
Noem fotograaf se naam, alle kontakbesonderhede, inligting oor foto  
Kontak ds Hannelie Botha by 082 923 9439 of **hbotha@bvm.gov.za**

**GEMEENTES HARTBEESFONTEIN EN GERDAU: FONDSINSAMELING**

Wen-'n-boerdery en Noag-se-ark-skildery  
Geleentheid om R50 000 in te samel  
Pakket van 50 kompetisieboekies met 11 kaartjies in elke boekie  
Betaal R5 000 vir pakket van R55 000  
50 prysse te wen, in totaal meer as R100 000 werd  
Wen plaasdiere, bokke, varke, duwe en vele meer!  
Trekking in Oktober 2013  
Kontak Barry of Marthie Pretorius van Hartbeesfontein  
by 018 431 0331, faks 086 550 1874 of [barrypret@lantic.net](mailto:barrypret@lantic.net)  
Verdere navrae aan ds Petrus Harmzen by 082 777 4253



## Basaars en markte

- **Saterdag 24 November: Gemeente Warmbad: NHSV Kersmark**  
By die kerksaal van 08:00 tot 11:00  
Boere-ontbyt, koek- en kothuisstalletjes  
Vars groente en boerewors  
Vir meer besonderhede kontak Suzi van Dyk by 083 310 4943  
of **thysan@telkomsa.net**

- Vrydag 30 November en Saterdag 1 Desember: Gemeente Sionspoort Kersmark en Basaar**  
Hoëkwaliteit handgemaakte geskenke, kosstalletjies en vermaak  
Die diakonie trakteer die gemeenskap se minderbevoorregte kinders  
Musiek deur Magnus Beukes, David Fourie en baie ander  
Feesnaweek word afgesluit met optrede deur Corlea Botha  
en die gemeentekoor tydens Kerssangdiens Sondag 2 Desember om 19:00  
Kontak Johan by 082 464 1547 of besoek Sionspoort op facebook of by [www.sionspoort.org](http://www.sionspoort.org)
- Saterdag 1 Desember: Gemeente Rustenburg: Gesinsmark**  
09:00 tot 15:00  
By tweede kerkterrein te Rhenosterfontein, buite Rustenburg  
Slegs handgemaakte produkte, vars produkte uit die grond  
en items wat Trots Suid-Afrikaans is  
Gaskunstenaars, aktiwiteite en stalletjies wat kinders betrek  
Nog enkele stalletjies beskikbaar  
Vir meer besonderhede, kontak Mari by 084 208 7445



- Saterdag 1 Desember: Gemeente Ventersdorp: Minibazaar**  
09:00 tot 14:00  
Baie vleis vir die Kersvakansie  
Veel te eet en drink  
Kontak gemeentelike kerkkantoor by 018 264 2245  
of ds Marius Jansen van Vuren by 072 850 4960 of 018 264 2236
- Vrydag 1 en Saterdag 2 Februarie 2013: Gemeente Nelspruit Maroela-karnaval 2013**  
Vrydag 14:00 tot 22:00  
Saterdag 08:00 tot 22:00  
Terrein van Hoërskool Bergvlam, Nelspruit  
R50 per persoon (vir een of albei dae, kinders onder 12 gratis)  
Navrae en kaartjies: 013 741 1455

## ANDER NUUS

- **Transoranje-skool vir Dowes: Kersmark**  
**23 November tot 2 Desember**  
Tshwane Events Centre, Saal L, ingang hek P8 in Kerkstraat  
Gratis toegang, kaartfasiliteite, 300 uitstallers, teetuin  
Fondse ten bate van die kind met doofheid  
Navrae aan 012 386 6072 / 5
- **Beeld-Kinderfonds: KERSKONSERT**  
**Woensdag 28 November**  
Moreletapark-gemeente  
Juanita du Plessis, Manie Jackson, Joe Niemand, Nadine en ander  
**Kaartjies R75, R100 en R150**  
Bespreek by **iTickets.co.za** of per telefoon by 086 100 0291  
**Ete vooraf teen R115 – bespreek by info@beeldkinderfonds.co.za**  
**of 073 749 2697**
- **STEEDS BESKIKBAAR!**  
**Vakatures vir onderwysposte**  
Privaatskool met 210 leerlinge  
100 km noord vanaf Polokwane, Alldays-rigting  
1. Onderwyser in Engels (Tweede Taal) grade 8-12  
2. Onderwyser in Wiskunde  
Basiese onderwyskwalifikasies – Wiskunde vir graad 12  
**Aanvangsdatum: Januarie 2013**  
**Posvereistes:**
  - Erkende onderwyskwalifikasie noodsaaklik;  
matriekondervinding sal voordeel wees
  - Bewese ondervinding in aanbieding van die vakke
  - Beginselvaste, belydende lidmaat van een van dié 4 Kerke:  
Hervormd, Gereformeerd, NG, APK
  - Getuigskrif van predikant
  - Onderrig in AfrikaansVerblyfeenhede op perseel vir gebruik van personeel  
Wanneer alle eenhede vol is, sal ander verblyf gereël word  
Stuur CV en getuigskrif van predikant na **global@workforceworldwide.com**  
Navrae aan Janet Lourens van Workforce Worldwide by 011 532 0000



**Sonja Smith**  
BEGRAFNISGROEP

(EDMS) BPK  
2005/044567/07

*" 'n Sagte hand  
in die seerste tyd..."*

 079 895 4414 24/7  
[www.sonjasmith-funerals.co.za](http://www.sonjasmith-funerals.co.za)

## 'n Besondere mylpaal vir Bybelverspreiding

Die eerste volledige Bybel ooit in isiNdebele word eerskomende naweek gepubliseer. Met die verskyning van hierdie Bybel sal al 11 die amptelike tale van Suid-Afrika oor 'n volledige Bybel beskik.

Die bekendstelling vind op Saterdag 24 November by die Solomon Mahlangu Stadion in KwaMhlanga plaas. Die verrigtinge begin om 09:00 met 'n Bybelstap na die stadion, waar verskeie kore en musiekgroepes sal optree. Die amptelike geleentheid begin om 10:30 met past Mary Mathibela as prediker en die bekende gospelsanger Solly Mahlangu en sy orkes, Obrigado, as gaskunstenaars. Die verrigtinge sal deur kerk- en gemeenskapleiers en regeringsamptenare bygewoon word.



Prof Andries  
Breytenbach

Die Markus-evangelie, die eerste Bybelboek ooit in isiNdebele, is in 1977 gepubliseer. In 1986 verskyn die Nuwe Testament en 'n keur uit die Psalms. Daarna het die werk tot stilstand gekom, en eers 12 jaar gelede, in 2000, is met die vertaling van die Ou Testament en 'n grondige hersiening van die Nuwe Testament begin.

Drie vertalers, past David Mahlangu, past Peter Mabena en prof Andries Breytenbach, die brontaalkenner en projekleier, het voltyds aan die taak gewerk. Hulle is bygestaan deur 'n hersieningskomitee wat gereeld vergader het om die teks wat die vertalers voorberei het, na te gaan en aanbevelings te maak.

Om hierdie geleentheid te vier, het die Bybelgenootskap ook bekendgemaak dat hierdie Bybels **tot die einde van Desember teen slegs R25 per eksemplaar** verkoop sal word. Dit sal baie van die sprekers van hierdie taal in staat stel om 'n eie Bybel te bekom.

Vir die eerste keer in die geskiedenis van die Bybelgenootskap van Suid-Afrika word daar gelyktydig met die gedrukte Bybel ook verskillende digitale formate bekendgestel. Op 24 November sal dit ook moontlik wees om 'n gratis isiNdebele Selfoonbybel by [m.bibles.co.za](http://m.bibles.co.za) af te laai, die Bybel aanlyn te lees by [www.bibles.co.za](http://www.bibles.co.za), of 'n e-Bybel vir jou e-leser aan te koop by die Bybelgenootskap se webtuiste [www.bybelgenootskap.co.za](http://www.bybelgenootskap.co.za).

### Advertisings in die e-Hervormer

**Advertisings waarvan 'n private individu of instansie die begunstigde is, of waarin 'n gemeente 'n projek prominent wil bekendstel, kan in die e-Hervormer geplaas word.** Dit bestaan hoofsaaklik uit **teks van ongeveer 110 woorde** (u kan eenvoudige grafika of 'n foto voorsien), maar daar sal nie onderhandel word oor die uitleg daarvan nie. Indien 'n jpg-weergawe van die advertensie voorsien word, moet dit **verkieslik nie groter as 'n standaard besigheidskaartjie** wees nie.

Die advertensie moet saam met die bewys van betaling gestuur word aan mev Tessa Oppermann, per faks na 086 633 4059, of per e-pos na [produksie@nhk.co.za](mailto:produksie@nhk.co.za). GEEN advertensie sal geplaas word sonder dié bewys nie. Die **teks en bewys van betaling** moet mev Oppermann bereik teen 16:00 op die Dinsdag voor die betrokke uitgawe se verskyning. Die e-Hervormer word Woensdae saamgestel en verskyn elke Donderdag. Indien die plasing meer as een keer moet geskied, moet aangedui word op watter datums dit moet verskyn, met betaling vooruit vir al die beoogde plasings. **Die koste is R150 per plasing (BTW ingesluit).** Die verskuldigde bedrag moet uitgemaak word aan die Raad van Finansies, ABSA tjekrekening nommer 020-000-287, takkode 632-005, verwysing: u naam + e-Hervormer Ads.

Adverteerders moet asseblief daarvan kennis neem dat die **laaste uitgawe van die e-Hervormer vanjaar op Donderdag 29 November** verskyn, en die **eerste uitgawe van 2013 op Donderdag 17 Januarie**.

# AGTERBLAD

**Die Hervormer**  
Afrikaanse mondigtaal van die Nederlandse  
Hervormde Kerk van Afrika

[www.hervormer.co.za](http://www.hervormer.co.za)

**In Die Hervormer van Desember 2012**

- Kersboodskappe oor hoop
- God is ons Bron van hoop
- Nuwe proponente vir die Kerk

Slegs R10 per individuele uitgawe  
**Prys vir 2013: R110 vir 11 uitgawes**

Bestel by [sentik@nhk.co.za](mailto:sentik@nhk.co.za) of by u gemeentelike kantoor

**Konteks**  
Gesonderydelief vir vandag - November/Desember 2012  
[www.konteks.co.za](http://www.konteks.co.za)

**In Konteks van November/Desember 2012**

- Predikant kry nuwe hart, nuwe lewe
- Fotokompetisie vir oupas, oumas en kleinkinders
- Maak kennis met gemeentes in die ring van Germiston

Slegs R15 per individuele uitgawe  
**Prys vir 2013: R150 vir 10 uitgawes**

Bestel by [sentik@nhk.co.za](mailto:sentik@nhk.co.za) of by u gemeentelike kantoor

**Bybelse Dagboek / Almanak 2013**



Nou beskikbaar  
R120  
(posgeld uitgesluit)

Kry belangrike inligting oor die Hervormde Kerk én 'n inspirerende Bybelse dagboek in een omslag

Bestel by [sentik@nhk.co.za](mailto:sentik@nhk.co.za) of by u gemeentelike kantoor

**Kerkbybel = die ideale Kersgeskenk!**



- R140 elk (posgeld uitgesluit)
- Vanaf Januarie 2013 weer R200 elk
- Kry volledige 1983 Nuwe Afrikaanse Vertaling van die Bybel
- + Liedboek in grootdruk
- + belydenisskrifte in een band

Bestel by [sentik@nhk.co.za](mailto:sentik@nhk.co.za) of by u gemeentelike kantoor

**Die Sinodale Kerkkantoor sluit op Vrydag 21 Desember om 12:00,  
en heropen op Donderdag 3 Januarie 2013.**

# UNIVERSITEIT VAN PRETORIA

Die Universiteit van Pretoria se verbintenis tot kwaliteit maak ons een van die top navorsingsuniversiteite in die land en gee ons 'n mededingende voordeel in internasionale wetenskap- en tegnologie-ontwikkeling.

In navolging van die ideale van uitnemendheid en diversiteit, word aansoeke vir die volgende pos ingewag:

## FAKULTEIT TEOLOGIE

### DEPARTEMENT DOGMATIEK EN CHRISTELIKE ETIEK

#### SENIOR LEKTOR/MEDEPROFESSOR/PROFESSOR

(EEN POS) (Verw. 20979)

Hiermee word bekend gemaak dat 'n permanent-voltydse vakature ontstaan het in die Departement Dogmatiek en Christelike Etiek van die Fakulteit Teologie aan die Universiteit van Pretoria.

Die pos moet ingevolge 'n ooreenkoms tussen die Universiteit van Pretoria en die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika (NHKA) deur 'n predikant van hierdie Kerk gevul word.

**Pligte:** Die bekleer se primêre verantwoordelikhede sluit die volgende in, maar is nie beperk nie, tot: •Voor- en nagraadse onderrig in Dogmatiek en Christelike Etiek •Die nakom van navorsingsverpligtinge en -take soos vasgestel deur die Fakulteit Teologie •Betrokkenheid by komitees van die Fakulteit Teologie sowel as werksaamhede van die Departement.

**Minimum vereistes:** Die minimum kwalifikasie vir alle vlakke van aanstelling is 'n doktorsgraad in Dogmatiek en Christelike Etiek, of minstens in 'n gevorderde stadium van die voltooiing daarvan. Die posvlak sal bepaal word na aanleiding van die kandidaat se professionele portefeuilje. Die volgende standaarde is 'n aanduiding tot 'n bepaalde posvlak: **Senior Lektor:** •Bewese belangstelling in Dogmatiek en Christelike Etiek (wat duidelik blyk uit die onderwerp van die proefskef en ander wetenskaplike publikasies) •Suksesvolle studieleiding van nagraadse studente. **Medeprofessor:** •Ten minste drie jaar onderrigondervinding/betrokkenheid by 'n tersiêre instansie •'n Bewese navorsingsrekord van akademiese publikasies in Dogmatiek en Christelike Etiek •Nasionale erkenning as 'n gevestigde akademikus •Suksesvolle studieleiding van nagraadse studente tot op doktorale vlak. **Professor:** •Ten minste vyf jaar onderrigondervinding/betrokkenheid by 'n tersiêre instansie •Gepubliseerde navorsing en eweknie-beoordeelde publikasies in nasionaal en internasional geakkrediteerde tydskrifte •Internasionale erkenning as 'n gevestigde akademikus •Suksesvolle studieleiding van nagraadse studente op magister en doktorale vlak.

Navrae: Prof J Buitendag, tel. (012) 420 2322.

Aansoekers word versoek om die elektroniese aansoek te voltooi deur die [Careers@UP-skakel](mailto:Careers@UP-skakel) te volg op die UP-webwerf: [www.up.ac.za](http://www.up.ac.za)

Aansoekers word versoek om die volgende dokumentasie ter stawing van hulle aansoek te verskaf:

•'n Omvattende CV op UP formaat •gesertifiseerde afskrifte van kwalifikasies •die name, e-posadresse en telefoonbesonderhede van drie referente wat ons mag kontak •die name en kontakbesonderhede van eweknie-beoordelaars (akademie en navorsing) •selfevaluering..

**SLUITINGSDATUM:** 15 Desember 2012.

Geen aansoek sal oorweeg word as dit na die sluitingsdatum ontvang word nie, of as dit nie ten minste aan die minimum posvereistes voldoen nie.



UNIVERSITEIT VAN PRETORIA  
UNIVERSITY OF PRETORIA  
YUNIBESITHI YA PRETORIA  
Denkdaaiers • Leading Minds • Dikgopalo Ma Dihlaof

**[www.up.ac.za](http://www.up.ac.za) skakel: Careers@UP**

Die Universiteit van Pretoria is verbind tot gelykheid, billike diensbetrekkinge en diversiteit. Alle kandidate wat voldoen aan die aanstellingsvereistes word uitgenooi om aansoek te doen. Ooreenkomsdig die Gelyke Indiensnemingsplan van die Universiteit en die doelwitte en teikens wat daarin vervat is, mag voorkeur verleen word aan kandidate uit onderverteenvoerdige aangewese groepe, maar word nie tot sulke kandidate beperk nie. Die Universiteit van Pretoria behou die reg voor om nie 'n aanstelling in die pos soos geadverteer te maak nie.